



SWD
powervolleys
DÜREN

Netzgeflüster

Ausgabe № 04

27.12.17

TSV HERRSCHING

20.01.18

SVG LÜNEBURG



Gastronomisches Ausbildungszentrum der Standort ARENA Kreis Düren



DÜRENER GESELLSCHAFT FÜR
ARBEITSFÖRDERUNG mbH

Mittagstisch von 11.30 - 13.30 Uhr
Veranstaltungen + Catering auf Anfrage



Bei den Spielen der
 **powervolleys** bieten wir:

Hallencatering +
à la carte Restaurant

1,5 Std. vor Spielbeginn
während des Spieles
sowie 1 Std. nach Spielende

**Besuchen Sie auch unsere anderen
gastronomischen Ausbildungszentren:**

Nideggen · Im Effels 10
à la carte
Lehrrestaurant

Düren · Friedenstr. 76
Lehrcafé
auf dem Friedhof

www.dga-dueren.de

Telefon:
02421-49 55 928

E-Mail:
arena@dga-dueren.de

— AUFSCHLAG —

Liebe Volleyballfreunde,

das Jahr 2017 neigt sich dem Ende entgegen und das neue steht bereits erwartungsvoll vor der Tür.

Viele Bälle, aber auch Träume und Wünsche haben uns in den letzten 365 Tagen begleitet, ob auf dem Spielfeld oder im eigenen privaten Umfeld. Erwartungen wurden ebenso geschürt wie auch Freude bereitet.



Unserer Dürener Volleyballmannschaft ist das in den letzten Jahren, insbesondere aber in der laufenden Saison sehr gut gelungen. Neuformierte Teams schafften es, sich durch Einsatzfreude, Moral aber auch taktischer Disziplin in die Herzen der Fans zu spielen. Die bedankten sich als „7. Mann“ mit einer großartigen Unterstützung, was die Top-Teams aus Berlin und Frankfurt derart aus der Fassung brachte, dass die Punkte

jeweils in Düren blieben.

Das Beispiel zeigt, dass Erfolg nicht ausschließlich vom Geld bzw. Budgets abhängig ist. Leidenschaft kann man nun mal nicht kaufen, sondern muss sie entwickeln und hüten. Wenn sich diese Leidenschaft auch weiterhin vom Spielfeld auf die Zuschauerränge überträgt, werden wir in Düren noch sehr lange viel Freude an den SWD powervolleys Düren haben.

Ich wünsche Ihnen einen farbenfrohen Jahreswechsel und ein glückliches und gesundes Jahr 2018!

Ihr

Heinrich Klocke

Heinrich Klocke

INHALT

- 3** *Aufschlag*
- 5** *Das Team
der SWD powervolleys 2017/2018*
- 8/10** *Rückblick
Nationale und internationale Siege*
- 12** *Statistik*
- 14** *SWD powervolleys ganz nah
Doppelblock mit Gilles Braas und Tim Broshog*
- 16** *SWD powervolleys ganz nah
powervolleys Charts
Unsere Hymne: Der Liedtext zum Mitsingen*
- 17/19** *Zu Gast
TSV Herrsching
SVG Lüneburg*
- 21** *Das Volleyball 1x1
Fehler-Falle:
Vom Netz lässt man besser die Finger*
- 23** *SWD powervolleys Jugend
Partnerschule des Volleyballsports*
- 25** *Rund um den Club
Talent im Praktikum
– Rudy Schneider im doppelten Einsatz*
- 28** *Ehrenamt*
- 30** *Patenschaften*



DAS NETZGEFLÜSTER ALS PDF ZUM DOWNLOAD!

Sie haben die letzten Ausgaben verpasst?
Kein Problem! Einfach den QR-Code scannen oder
direkt auf www.swd-powervolleys.de/netzgefluester
herunterladen.

HERAUSGEBER

SWD powervolleys Düren
Anschrift: Altenteich 4, 52349 Düren
E-Mail: info@swd-powervolleys.de
Internet: www.swd-powervolleys.de
Telefon: 02421-51290 • Fax: 02421-503225
V.i.S.d.P.:
Rüdiger Hein (Geschäftsführer)

REDAKTION NETZGEFLÜSTER:

Markus Schnitzler, Alexander Kast, Annika Blaeser,
Kevin Teichmann, Stefanie Schneider
FOTOS:
Rudi Bartgens, Guido Jansen

PROJEKTLEITUNG
Sebastian Linn

Redaktionsschluss: 19.12.2017, 22:00 Uhr

DRUCK:

PECKS-DRUCK GmbH & Co. KG
Otto-Brenner-Straße 56, 52353 Düren
Telefon: 02421 958580
www.pecks-druck.de

APPsolut Düren: Alles, was Du wissen musst.



Die App
für Düren!

Die App, mit der Dir in Düren nichts mehr entgeht!

Erfahre mit einem Klick, was, wann, wo in Düren passiert. Mit APPsolut Düren erfährst Du alles über aktuelle News, Veranstaltungen, Partys, ÖPNV-Angebote, den aktuellen Abfallkalender und vieles mehr. Für das ganz besondere Stück Heimat: Die App von Dürenern für Dürener – hier informieren Vereine, Geschäfte, Restaurants oder Kulturbetriebe über alles, was wichtig ist.



Jetzt scannen, App installieren und loslegen.

Für  Android und  iOS

www.appsolut-dueren.de

SWD
Für Dich. Für Düren.

DAS TEAM DER SWD POWERVOLLEYS DÜREN 2017/2018



BLAIR BANN

Größe: 1,85 m
Geburtstag: 26.02.1988
Nationalität: kanadisch
Position: Libero



MARVIN PROLINGHEUER

Größe: 2,08 m
Geburtstag: 29.06.1990
Nationalität: deutsch
Position: Diagonalangreifer



JÚLIUS FIRKAL

Größe: 1,95 m
Geburtstag: 14.01.1998
Nationalität: slowakisch
Position: Außenangreifer



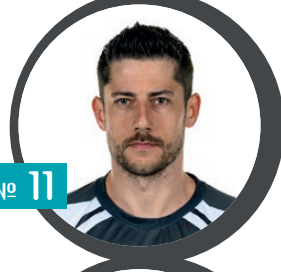
DIRK WESTPHAL

Größe: 2,03 m
Geburtstag: 31.01.1986
Nationalität: deutsch
Position: Außenangreifer



TIM BROSHOG

Größe: 2,05 m
Geburtstag: 02.12.1987
Nationalität: deutsch
Position: Mittelblocker



MICHAEL ANDREI

Größe: 2,10 m
Geburtstag: 06.08.1985
Nationalität: deutsch
Position: Mittelblocker



EDVARTS BUIVIDS

Größe: 2,01 m
Geburtstag: 04.12.1993
Nationalität: lettisch
Position: Diagonalangreifer



GILLES BRAAS

Größe: 1,90 m
Geburtstag: 17.03.1992
Nationalität: luxemburgisch
Position: Zuspeler



STIJN D'HULST

Größe: 1,87 m
Geburtstag: 24.04.1991
Nationalität: belgisch
Position: Zuspeler



JAROMIR ZACHRICH

Größe: 2,01 m
Geburtstag: 14.04.1985
Nationalität: deutsch
Position: Mittelblocker

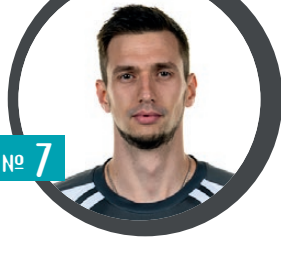


KARLI ALLIK

Größe: 1,93 m
Geburtstag: 25.09.1996
Nationalität: estnisch
Position: Außenangreifer



TRAINER: STEFAN FALTER



ROMANS SAUSS

Größe: 1,92 m
Geburtstag: 27.06.1989
Nationalität: lettisch
Position: Außenangreifer



CO-TRAINER: JUSTIN WOLFF



Gesundheitszentrum im Krankenhaus Düren

„Weil Ihre Gesundheit uns am Herzen liegt!“

■ Prävention

- Wirbelsäulengymnastik
- Neue Rückenschule
- Rücken Basic
- Gerätetraining „Rücken plus“
- Fitness Basic / Fitness Plus
- Haltung und Bewegung durch Ganzkörpertraining
- Beckenbodengymnastik – Stärkung der Körpermitte
- Nordic Walking
- Tai Chi
- Autogenes Training
- Progressive Muskelentspannung
- „Gelassen und sicher im Stress“

■ Fitness

- Pilates
- Yoga
- Wassergymnastik
- Training für die Faszien
- Fit mit Michael Andrei
- Muskelaufbautraining
- Vitaler Rücken
- Drums Alive
- Step-Aerobic
- Sport für (werdende) Mütter
- Skigymnastik mit Gerätetraining
- Selbstverteidigung
- Fitte Kids (mit Michael Andrei)
- Betriebl. Gesundheitsförderung
- Personaltraining

■ Rehasport

- Herzsport
- Lungensport
- Diabetessport
- Gefäßsport
- Wirbelsäulengymnastik
- Schulter- und Nackengruppe
- Sport nach Knie- und Hüftgelenksimplantation
- Gelenksport
- Sport in der Brustkrebsnachsorge
- Tumorsportgruppe
- Sport bei Prostatakrebs

Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne.

**Vielseitige Druckmedien für
wirkungsstarke Werbung!**



NEU – WALLGRAFX PRIME 240 FR 3517

Einfach anzubringen, einfach abzulösen und mehrfach verwendbar.

Unsere selbstklebende Folie **WallGraFX Prime 240 FR 3517** bringt Brillanz und höchste Flexibilität in die Dekoration von Schaufenstern, Messeständen, Wänden und Objekten.

- > Perfekte Untergrundabdeckung und hohe Kratzfestigkeit
- > Für Solvent- und Latex-Tinten geeignet
- > M1-Zertifizierung für Messen und öffentliche Bereiche

www.sihl-direct.de

VOSSEN+SÖHNE

GmbH & Co. KG

Karlstraße 15-21 · 52353 Düren · Tel: 0 24 21/4 11 96 · Fax: 0 24 21/4 58 33 · Mail: info@vossen-soehne.de



SWD Powervolleys vor – noch ein Tor!
Weitere Info's gibt es im Netz:
www.vossen-soehne.de, und jetzt
erstmal viel Spaß beim heutigen Spiel!



– RÜCKBLICK –

NATIONALE UND INTERNATIONALE SIEGE



Mit dem Spiel gegen Abiant Groningen begann die zehnte Dürener Saison im Europapokal. Die Niederländer kamen als nationaler Meister und mit zehn Siegen in zehn Spielen der laufenden Ligasaison nach Düren.

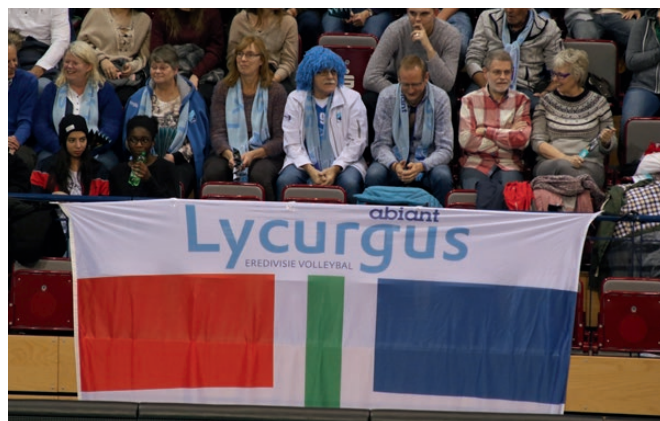
In diesem Dezember mussten die SWD powervolleys ein umfangreiches Programm absolvieren, das nun mit dem Heimspiel gegen Herrsching endet. Nachdem sie sich zuvor wechselhaft präsentiert hatten und nur in der eigenen Arena erfolgreich gewesen waren, konnten sie nun auch die ersten Auswärtssiege

verbuchen. Der internationale Wettbewerb begann ebenfalls erfolgreich.

Nach dem Heimspiel gegen die Volleyball Bisons Bühl sprachen die Zuschauer hauptsächlich über einen Mann – und der trug



Die SWD powervolleys ließen sich von der Erfolgsbilanz der Gäste aus Groningen nicht beeindrucken und feierten einen 3:0-Sieg.



Auch die mit angereisten Fans aus Groningen brachten ihrer Mannschaft kein Glück.

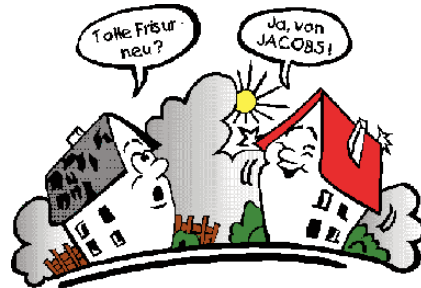


Aus Düren. Für Düren.

Ihr Ansprechpartner, wenn es um Immobilien geht.

Tel.: 02421-7607740
www.parting.de

Dahlienstr. 46, 52353 Düren



Weberstraße 22 · 52349 Düren
 T: 0 24 21 5 46 76 · F: 0 24 21 5 65 99
JACOBS-Bedachungen@t-online.de

www.JACOBS-Bedachungen.de

Ihr leistungsstarker Partner für Fassade, Dach & Abdichtung

BRAAS - SYSTEMPARTNER



PROFIPARTNER



VELUX - GESCHULTER BETRIEB



INNUNGSMEISTERBETRIEB

Vermögens **B**eratung **leja** & Kollegen

VERSICHERUNG · FINANZIERUNG · KAPITALANLAGE · INVESTMENT

Unsere Partnergesellschaften sind u.a...



Deutsche Bank



Wilhelmstr. 27

52349 Düren

Telefon 02421 99 007 0

Detlef.Bleja@allfinanz-dvag.de



Allfinanz
Deutsche Vermögensberatung



Mit 3:1 setzte sich unsere Mannschaft gegen den TV Rottenburg durch.

kein Dürener Trikot. Der Japaner Masahiro Yanagida in Diensten der Schwarzwälder sorgte mit seinen Aufschlägen und Angriffen für viel Unruhe. Unsere Mannschaft musste hart kämpfen, um das Spiel nach zweimaligem Satzrückstand in einem knappen Tiebreak für sich zu entscheiden. Doch mit dem 3:2-Sieg blieb sie zuhause ungeschlagen.

Bereits drei Tage später begann die zehnte Dürener Saison im Europapokal. Zum Hinspiel im CEV-Pokal trat Abiant Groningen in unserer Arena an. Die Niederländer um unseren ehemaligen Libero Erik Mattson kamen als nationaler Meister und mit zehn Siegen in zehn Spielen der laufenden Ligasaison nach Düren. Die SWD powervolleys ließen sich von der Erfolgsbilanz der Gäste nicht beeindrucken und feierten einen 3:0-Sieg. Dabei ging es im ersten Satz noch knapp zu, weil Groningen gut mithielt. Die letzten drei Punkte zum 25:23 gingen jedoch an unser Team. Im zweiten Satz sorgte vor allem die gute Blockarbeit für den entscheidenden Vorsprung, der in ein 25:18 mündete. Den dritten Satz entschied Düren mit den besseren Angriffen und einem 25:19 für sich.

Am folgenden Sonntag (10. Dezember) schneite es heftig, was die Anreise zum NRW-Derby im nur 80 Kilometer entfernten



Gegen Solingen konnten die SWD powervolleys Düren mit 3:0 den ersten Auswärtssieg der Saison einfahren.



Im vierten Spielabschnitt drohte uns der Tiebreak gegen den TV Rottenburg, doch unserem Team gelang gerade noch rechtzeitig die Wende.

Solingen erschwerte. Vielleicht war das auch ein Grund dafür, dass das Duell gegen die Bergischen Volleys etwas mühsam begann. Zu Beginn wehrten sich die noch sieglosen Gastgeber deutlich gegen unsere favorisierte Mannschaft, die den ersten Satz erst im Endspurt mit 25:21 für sich entschied. Im zweiten Satz zeigten die Solinger mit dem kurzfristig verpflichteten Ex-Dürener Ossi Rumpunzen zwar noch einige gute Angriffe, aber der Druck der SWD powervolleys wurde stärker. Entsprechend war das Ergebnis deutlicher – 25:17. Beim Stand von 6:7 kam dann Karli Allik an den Aufschlag und begann eine Serie, die ihn nicht nur zum MVP des Spiels, sondern zum Gesprächsthema Nummer eins machte. Denn der Este verließ seine Position am Aufschlag erst wieder, als er einen Ball zum 18:8 ins Netz schlug. In der Zwischenzeit sorgte er u.a. mit einigen Assen für sehr viel Unruhe beim Gegner. 25:11 endete der Satz und das 3:0 bescherte den SWD powervolleys den ersten Auswärtssieg in dieser Saison.

Genau eine Woche später folgte gleich der nächste Erfolg in einer fremden Halle. Mit 3:1 setzte sich unsere Mannschaft gegen den TV Rottenburg durch, doch dieser Sieg war mühsamer, als es das Ergebnis vermuten lässt. Im ersten und dritten Satz präsentierten sich die Gäste wie ein klarer Favorit und ließen den Schwaben beim 25:16 und 25:14 keine Chance. Im zweiten Durchgang durfte der TVR hingegen mitspielen und nutzte die Gelegenheit, um den Satz – angetrieben vom lauten Publikum – mit 25:21 zu gewinnen. Bei 10:15 im vierten Spielabschnitt drohte uns sogar der Tiebreak, doch unserem Team gelang gerade noch rechtzeitig die Wende und mit einem 26:24 war der zweite Auswärtssieg in Folge gesichert.

Drei Tage vor Heiligabend traten die SWD powervolleys zum Rückspiel im CEV-Pokal bei Abiant Groningen an. Das Ergebnis können wir wegen des frühen Redaktionsschlusses dieser Ausgabe leider an dieser Stelle nicht verkünden. Aber es spricht viel dafür, dass unsere Mannschaft im Achtelfinale des CEV-Pokals steht, wenn Sie diesen Artikel lesen. Schließlich reichten ihr nach dem klaren Heimsieg zwei gewonnene Sätze in Groningen zum Weiterkommen.

**Radio
Rur**

UKW **92,7** UKW **107,5**

Wissen, was wichtig ist.

Die Nachrichten aus Düren, Jülich und der Rureifel.

**DER
BESTE
MIX**

www.radiorur.de



Partner des Mittelstandes

Die Kanzlei Stücker Newger & Partner mbB ist eine mittelständische Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mit Standorten in Schwelm, Wuppertal und Düren. Angeboten wird das gesamte Dienstleistungsspektrum der Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung und Unternehmensberatung. Neben den originären Aufgaben der Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung sind die Wirtschaftsexperten auch spezialisiert in dem Bereich der Unternehmensnachfolge sowie der optimierten Ausgestaltung betriebswirtschaftlicher Prozesse und Finanzierungsfragen. Besonders Mandanten aus der mittelständischen Wirtschaft – darunter auch international tätige Unternehmen, kommunale Betriebe, Stiftungen sowie Freiberufler schätzen die Kanzlei als zuverlässige Ratgeber. Da die Arbeit der Kanzlei auf ein gemischtes Mandantenportfolio abgestimmt ist, gehören interdisziplinäre Aufgaben zum Tagesgeschäft. Hierzu gehören auch Beratungen zu den Schnittstellen des Gesellschafts und Familienrechtes. Dabei werden die Leistungen individuell auf die Bedürfnisse der Mandanten zugeschnitten.



STÜCKER • NEWGER & PARTNER mbB

STEUERBERATER • WIRTSCHAFTSPRÜFER

Standort Schwelm · Hattinger Straße 15 · 58332 Schwelm
Telefon: 0 23 36 / 4 44 17-0 · Telefax: 0 23 36 / 4 44 17-20
E-Mail: schwelm@snpartner.de

Standort Wuppertal · Kohlstraße 92 · 42109 Wuppertal
Telefon: 02 02 / 49 59 63-0 · Telefax: 02 02 / 49 59 63 20
E-Mail: wuppertal@snpartner.de

Standort Düren · Am Langen Graben 33 · 52353 Düren
Telefon: 0 24 21 / 12 19 68-0 · Telefax: 0 24 21 / 12 19 68 20
E-Mail: dueren@snpartner.de

www.snd-partner.de

SPIELPLAN 2017/2018

 = Heimspiele

Spieltermin	Heimmannschaft	Gast	Ergebnis	Wettbewerb
 Sa, 14.10.17 19:30	SWD powervolleys Düren	Berlin	3:0 (25:21, 25:22, 25:21)	Bundesliga
Sa, 21.10.17 20:00 (*)	Lüneburg	SWD powervolleys Düren	3:0 (25:21, 25:16, 25:17)	Bundesliga
 So, 29.10.17 14:30	SWD powervolleys Düren	Rhein-Main	3:1 (25:16, 18:25, 25:18, 25:22)	Bundesliga
So, 05.11.17 14:30	Unterhaching	SWD powervolleys Düren	3:2 (19:25, 25:23, 22:25, 25:19, 15:12)	Bundesliga
Mi, 08.11.17 19:30	Berlin	SWD powervolleys Düren	3:2 (22:25, 22:25, 25:19, 25:18, 15:11)	DVV-Pokal (Achtelfinale)
 Sa, 11.11.17 19:30	SWD powervolleys Düren	Königs Wusterhausen	3:0 (25:23, 25:15, 27:25)	Bundesliga
Sa, 18.11.17 19:30	Friedrichshafen	SWD powervolleys Düren	3:0 (25:16, 25:17, 25:22)	Bundesliga
 So, 03.12.17 18:00	SWD powervolleys Düren	Bühl	3:2 (19:25, 25:22, 22:25, 25:18, 15:13)	Bundesliga
 Mi, 06.12.17 19:00	SWD powervolleys Düren	Groningen	3:0 (25:23, 25:18, 25:19)	CEV Pokal (16tel-Finale)
So, 10.12.17 16:00	Solingen	SWD powervolleys Düren	0:3 (21:25, 17:25, 11:25)	Bundesliga
So, 17.12.17 17:00	Rottenburg	SWD powervolleys Düren	1:3 (16:25, 25:21, 14:25, 24:26)	Bundesliga
Do, 21.12.17 20:00	Groningen	SWD powervolleys Düren	nach Redaktionsschluß	CEV Pokal (16tel-Finale)
 Mi, 27.12.17 19:30	SWD powervolleys Düren	Herrsching		Bundesliga
So, 14.01.18 16:00	Berlin	SWD powervolleys Düren		Bundesliga
 Sa, 20.01.18 19:30	SWD powervolleys Düren	Lüneburg		Bundesliga
So, 28.01.18 16:00	Rhein-Main	SWD powervolleys Düren		Bundesliga
 So, 04.02.18 18:00	SWD powervolleys Düren	Unterhaching		Bundesliga
Sa, 10.02.18 19:00	Königs Wusterhausen	SWD powervolleys Düren		Bundesliga
 Sa, 17.02.18 19:30	SWD powervolleys Düren	Friedrichshafen		Bundesliga
Sa, 24.02.18 20:00	Bühl	SWD powervolleys Düren		Bundesliga
 So, 11.03.18 18:00	SWD powervolleys Düren	Solingen		Bundesliga
 Sa, 17.03.18 19:30	SWD powervolleys Düren	Rottenburg		Bundesliga
Sa, 24.03.18 19:00	Herrsching	SWD powervolleys Düren		Bundesliga

(*) Der Spielbeginn kann sich durch vorher stattfindende Veranstaltungen verzögern.

— AKTUELLES —

AKTUELLE SPIELE IN DER 1. VOLLEYBALL-BUNDESLIGA (MÄNNER)

Datum/Uhrzeit	Heimmannschaft	Gast	Austragungsort
8.-10. Spieltag			
Mi, 27.12.17 19:30	Rottenburg	Unterhaching	Paul Horn-Arena
Mi, 27.12.17 19:30	Düren	Herrsching	Arena Kreis Düren
Mi, 27.12.17 20:00	Bühl	Berlin	Großsporthalle Bühl
Do, 28.12.17 19:00	Königs Wusterhausen	Rhein-Main	Landkost-Arena Bestensee
Mi, 03.01.18 19:10	Rhein-Main	Friedrichshafen	Fraport Arena
9.-11. Spieltag			
Sa, 06.01.18 18:00 (*)	Unterhaching	Königs Wusterhausen	Universitäts-sporthalle Innsbruck
Sa, 06.01.18 19:00	Herrsching	Rottenburg	Nikolaushalle
Sa, 06.01.18 19:00	Solingen	Berlin	Bayer-Sporthalle
Sa, 06.01.18 20:00 (*)	Lüneburg	Bühl	Gellersenhalle
Mi, 10.01.18 19:10	Unterhaching	Friedrichshafen	Olympiahalle Innsbruck
10.-11. Spieltag			
Sa, 13.01.18 19:00	Königs Wusterhausen	Rottenburg	Landkost-Arena Bestensee
Sa, 13.01.18 19:30	Friedrichshafen	Lüneburg	ZF Arena
So, 14.01.18 16:00	Berlin	Düren	Max-Schmeling-Halle
So, 14.01.18 16:00	Rhein-Main	Bühl	Fraport Arena
Mi, 17.01.18 20:00	Lüneburg	Solingen	Gellersenhalle
11.-12. Spieltag			
Sa, 20.01.18 19:00	Herrsching	Berlin	Nikolaushalle
Sa, 20.01.18 19:30	Düren	Lüneburg	Arena Kreis Düren
Sa, 20.01.18 19:30	Friedrichshafen	Königs Wusterhausen	ZF Arena
Sa, 20.01.18 20:00 (*)	Bühl	Unterhaching	Großsporthalle Bühl
So, 21.01.18 16:00	Solingen	Rhein-Main	Bayer-Sporthalle
Mi, 24.01.18 19:10	Berlin	Friedrichshafen	Max-Schmeling-Halle
Mi, 24.01.18 19:30	Rottenburg	Herrsching	Paul Horn-Arena
13. Spieltag			
Sa, 27.01.18 19:00	Königs Wusterhausen	Bühl	Landkost-Arena Bestensee
Sa, 27.01.18 19:30	Friedrichshafen	Rottenburg	ZF Arena
Sa, 27.01.18 20:00 (*)	Lüneburg	Herrsching	Gellersenhalle
So, 28.01.18 16:00	Rhein-Main	Düren	Fraport Arena
So, 28.01.18 18:00 (*)	Unterhaching	Solingen	BAYERNWERK SPORTARENA

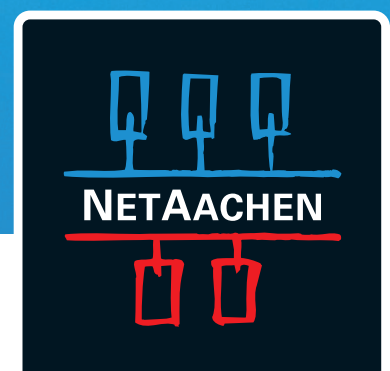


TABELLE

Pl.	Mannschaft	Spiele	Siege	Sätze	Punkte
1	VfB Friedrichshafen	7	7	21:2	21
2	United Volleys Rhein-Main	8	7	22:9	19
3	SWD powervolleys DÜREN	9	6	20:13	18
4	BERLIN RECYCLING Volleys	7	5	17:9	16
5	Volleyball Bisons Bühl	8	4	15:14	13
6	SVG Lüneburg	8	4	15:13	12
7	HYPO TIROL AlpenVoleys Haching	8	4	16:15	12
8	TSV Herrsching	8	4	15:16	12
9	Netzhoppers SolWo Königspark KW	8	2	9:20	5
10	TV Rottenburg	8	1	6:22	4
11	Bergische Volleys	▼ 9	0	4:27	0

HEIMVORTEIL!

**Telefonie, Internet und Mobilfunk
aus der Region für die Region!**



INFO: netaachen.de oder: 0800 2222 333

— POWERVOLLEYS GANZ NAH —

DOPPELBLOCK

INTERVIEW MIT GILLES BRAAS UND TIM BROSHOG

Tim, bist du gut ins neue Lebensjahrzehnt gekommen?

Tim: Bei mir ist das mit den Geburtstagen immer ein bisschen schwierig, weil sie immer mitten in der Saison liegen. Da ist nie Platz für große Feiern, aber vielleicht hole ich das im Sommer nach. Deshalb war dieser Geburtstag im Prinzip wie jeder andere davor auch.

Bei meinen Recherchen habe ich nicht viel darüber gefunden, wie ihr zum Volleyball gekommen seid. Viele Spieler haben sich zunächst in anderen Sportarten wie Fußball oder Handball versucht. Wie war das bei euch?

Gilles: Ich war zwei Wochen in einem Fußballverein! Mein Vater hat Volleyball gespielt und mein erstes Spiel habe ich mit ca. sechs Monaten gesehen. Ich bin in der Halle groß geworden und immer mit Volleyball in Verbindung gewesen, so dass bei mir nie wirklich die Frage aufkam, irgendetwas anderes zu versuchen.

Tim: Ich war damals auch nicht viel länger in der Basketball-AG meiner Schule. Aber dann kam mal der Lehrer nicht, ein anderes Mal waren wir nur zu dritt. Da verliert man schnell die Lust.

Mein Vater und meine Mutter haben sich auf der Sportschule kennengelernt. Meine Mutter hat Volleyball in der Jugend- und der Junioren-Nationalmannschaft der DDR gespielt, mein Vater war Handballer, ebenfalls in der Junioren-Nationalmannschaft. Wäre er noch aktiv gewesen, als ich klein war, wäre ich wahrscheinlich beim Handball gelandet. Meine Mutter hingegen hat noch in der Bezirksliga oder so gespielt und ich bin immer mit zum Training gefahren. Irgendwann habe ich beschlossen, dass ich das auch machen möchte. Bei der Vereinssuche sind wir schnell bei der Jugendabteilung der jetzigen BR Volleys, dem SCC, gelandet und dort war ich von der D-Jugend an dabei.

Würdest du sagen, es gäbe so etwas wie eine „Talentschmiede Berlin“, denn viele Spieler haben beim SCC oder dem VCO Berlin angefangen...

Tim: Beim VCO Berlin gibt es das Projekt 1. Liga. Dort wird versucht, die Jugend-Nationalmannschaft zu zentrieren. Dieses Projekt habe ich komplett mitgemacht. Ich habe in der Landesauswahl für Berlin gespielt. Wenn du möchtest, kommst du darüber auf die Sportschule, an der die Schulpläne so gestrickt sind, dass du genügend Zeit für den Sport hast. Beispielsweise hast du an zwei bis drei Tagen in der Woche frühmorgens vor dem Unterricht Zeit für dein Training. Und so wächst du dann

Tim Broshog

Geburtstag,	02. Dezember 1987,
Geburtsort	Berlin
Nationalität	deutsch
Größe	2,05 m
Position	Mittelblocker
Vereine	VCO Berlin, SCC Berlin, Netzhoppers Königswusterhausen, Moerser SC, Noliko Maaseik, SWD powervolleys Düren
Nationalmannschaft	A-Nationalmannschaft, Junioren-Nationalmannschaft
Erfolge	DVV-Pokalfinalist, WM-Dritter, Gold Europaspiele, Bundesliga-Dritter

**Gilles Braas**

Geburtstag,	17. März 1992,
Geburtsort	Mamer
Nationalität	luxemburgisch
Größe	1,90 m
Position	Zuspieler
Vereine	RSR Walfer, VSG Coburg/Grub, SWD powervolleys Düren
Nationalmannschaft	A-Nationalmannschaft
Erfolge	Meister in der 2. Bundesliga



langsam in den Profisport rein. Es gibt in Deutschland noch ein paar weitere Stützpunkte u.a. in Frankfurt, Kempfenhausen und Friedrichshafen hat die YoungStars.

„Du musst jeden Tag alles geben.“**Gilles, wie gefällt es dir in der Bundesliga?**

Gilles: Gut! Es ist etwas ganz anderes als das, was ich die Jahre zuvor gemacht habe. Ich habe ja bereits in der 2. Bundesliga bei der VSG Coburg/Grub gespielt, aber der Unterschied zwischen der 1. und der 2. Liga ist riesig. Der Alltag, den wir mit der luxemburgischen Nationalmannschaft hatten, kommt meinem aktuellen sehr nah, wobei es in der Bundesliga noch ein bisschen härter ist. Deshalb war es für mich schon eine gewisse Umstellung, denn du musst jeden Tag alles geben. Hattest du in Luxemburg mal nicht so einen guten Tag, dann war es halt so, aber hier musst du jeden Tag Vollgas geben und konstant auf hohem Niveau sein.

Und wie gefällt es dir hier in Düren?

Gilles: Düren selbst ist relativ klein, aber man ist ja schnell in Köln und Aachen. Aber aus Luxemburg kenne ich sowieso keine großen Städte, von daher war die Eingewöhnungszeit recht kurz.

Hauptberuflich bist du eigentlich Lehrer und derzeit für die SWD powervolleys beurlaubt. Welche Fächer unterrichtest du?

Gilles: Ich bin Lehrer an einer Grundschule. Dort ist man nicht auf bestimmte Fächer spezialisiert, sondern unterrichtet eigentlich alles.

Wie kommt es, dass du so perfekt Deutsch sprichst?

Gilles: In Luxemburg lernen wir ab der ersten Klasse schon Deutsch.

Was sagt ihr zu der Internationalität innerhalb der Mannschaft?

Tim: Für uns ist das ziemlich normal. In Maaseik hatten wir Argentinier, Schweden, Ungarn, Deutsche, Niederländer und natürlich Belgier im Team. Was hier in Düren etwas anders ist, ist die Mentalität. Wenn du Südländer in der Mannschaft hast, geht es etwas temperamentvoller zu. Michael geht zwar etwas in diese Richtung, aber mittlerweile ist er schon sehr eingedeutscht. In unserem Team sind mehr die ruhigen, nordischen Typen vertreten.

Wie zufrieden seid ihr mit dem bisherigen Verlauf der Saison?

Gilles: Wir können recht zufrieden sein. Die ersten Spiele waren direkt Kracher und ich glaube, wir können mit der Ausbeute zufrieden sein. Und da wir jetzt auch endlich unsere ersten Auswärtsspiele gewonnen haben, können wir nun auch auswärts angreifen und noch mehr Punkte sammeln.

Tim: Das einzige, das wirklich ärgerlich ist, ist das frühe Pokal-Aus gegen Berlin. Sie waren dieses Jahr wirklich schlagbar und wir haben zudem schon 2:0 geführt. Dem trauern wir schon etwas hinterher.

Gilles: Wenn wir noch ein bisschen mehr Konstanz in unser Spiel bekommen, dann können wir trotzdem richtig zufrieden sein.



Ambulante orthopädische und neurologische Rehabilitation

Praxen für Logopädie, Ergotherapie und Physiotherapie

Das Dürener Rehabilitationszentrum ist zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 und proCum Cert.

Hoch qualifizierte Mitarbeiter wie Diplom-Sportlehrer, Krankengymnasten, Ergotherapeuten, Masseure, medizinische Bademeister und weitere Berufsgruppen des ambulanten Rehabilitationszentrums arbeiten mit modernen Behandlungsmethoden. Das Arzt-Therapeuten-Team arbeitet im Sinne bestmöglicher Rehabilitation zusammen. Im Rahmen der ambulanten Reha kann das DRZ den Transport zur Reha sicherstellen. Ob der Fahrdienst für Sie in Frage kommt, können Sie auch vorab telefonisch klären.

www.duerener-rehazentrum.de

Dürener Rehabilitationszentrum · Renkerstr. 43 · 52355 Düren
Tel.: 02421 599-480 · Fax: 02421 599-481 · drz@ct-west.de

Architekturbüro

H. Koep

- Architektur Wohnhäuser
- Bauleitung Geschäfte
- Baubetreuung Industrie
- Innendesign Gewerbe
- Sicherheits- und Gesundheits-Schutzkoordinator

Tivolistr 4 • 52349 Düren

Tel.: 0 24 21/ 94 88 00 • Fax: 94 17 04

ICH. MARX. SPORTLICH.

Faire Teamplayer & starker Leistungswille – wir haben viel gemeinsam!
Wir wünschen den SWD Powervolleys Düren eine erfolgreiche Saison 2017/2018!

Marx Automation GmbH
Im Kohnental 11
52353 Düren
www.marxgruppe.de

☎ Telefon: +49 (0) 2428 81400-0
☎ Telefax: +49 (0) 2428 81400-100
✉ mail@marxgruppe.de

marxgruppe
HANDWERK, TECHNIK & PERSONAL AUS DÜREN

— POWERVOLLEYS GANZ NAH —

POWERVOLLEYS PLAYLIST

- WER AUS DEM TEAM HÖRT AKTUELL WELCHE MUSIK?

Július Firkal'

1. Steve Aoki & Bad Royale - \$4,000,000
2. Coldplay & The Chainsmokers - Something Just Like This (Don Diablo remix)
3. R3hab & Felix Cartal - Killing Time
4. Russ - Me You
5. Kid Cudi & Crookers - Day ,n' Nite
6. Shahmen - Mark
7. Элджей & feduk - розовое вино
8. Zonderling ft. Bishop - Keep On
9. Ludacris - Vitamin D
10. Liam Payne - Strip That Down



Romans Sauss

1. Monatik - Vitamin D
2. Foo Fighters - Best Of You
3. Teflon Brothers - Maradona
4. David Guetta - Dangerous
5. Sum 41 - In Too Deep
6. Fall Out Boy - Beat It
7. Lil Wayne - Right Above It
8. Maître Gims - Ca Marche
9. Bermudu Divstūris - Ballējam Neguļam
10. Village People - YMCA



— Kevin Teichmann

— UNSERE HYMNE: DER LIEDTEXT ZUM MITSINGEN —

OLE, OLE SWD POWERVOLLEYS

1. Hüek es et su wigg, die Arena es voll,
Moskitos un Fans sen wie raderdoll.
Hüek weed jespellt, jekämpf un taktiert
Un wenn et klapp dann drei Punkte kassiert.
2. Uns Festung es he, mir stonn wie en Wand,
de Familich jit Jas, sin de siebte Mann.
Aufschlach un Punkt, Abwehr Granit
eetste Anjriiff setz un ihr sengt jetz met.

Refrain:

Ole, Ole powervolleys us Düren an de Rur,
mir stonn zosamme, han Emotione pur.
Ole, Ole powervolleys in Düren zo Hus,
Moskitos, Fans un Mannschaft sin us einem Juss.
Schalalala – Ole, Ole – powervolleys Düren –
ons Hätz schlät he.
Schalalala - Ole, Ole – Powervolleys Düren –
ons Hätz dat schlät he.

3. Mir stonn zo üch, loss die andre doch schwade,
uns schlät et Hätz wie en Trumm deef em Mage.
Et es immer jeil un spannend bes zom Schluss,
drei Punkte em Sack, kumm seng et erus.

Refrain:

4. Mer fahre och quer durch et Land,
reichen Spieler un Jegner de Hand.
Mer sin fair un niemols jemein,
powervolleys – unsre Verein!

Refrain:

Lyrics: Reiner Mörkens, Franz Wahl, Frank Arertz

Musik: Franz Wahl, Reiner Mörkens, Stephan Heimbach

Chor: Moskitos

Idee/Koordination: Jürgen Schulz

Unterstützt von gepe /SWD

– ZU GAST –

VOLL IN DEN BLOCK... UND ABGEWEHRT!

TSV HERRSCHING



Das bayerische Lebensgefühl vermittelt in der Bundesliga der TSV Herrsching. Der Verein vom Ammersee feierte am 14. Dezember den 70. Geburtstag der Volleyball-Abteilung. Anfangs bestand sie nur aus einer geringen Gruppe sportwilliger Herren, doch über die Jahre hinweg ist etwas gereift. Seit 2014 gehört der GCDW fest zum Oberhaus. Als kleinster Ort in der Bundesliga stellte man zudem zu dieser Zeit einen Rekord ein.

Dabei war es noch ein bisschen in der Schwebe, bis der Aufstieg endgültig festgezurr wurde. Dazu brauchte es unter anderem die Hilfe der Fans: Über 1500 Euro wurden damals für die finanzielle Hilfe gespendet – starke Aktion!

Karten wurden neu gemischt

Der selbsternannte „Geilste Club der Welt“ musste im Sommer das Meisterstück vollbringen, einen größeren Umbruch zu vollziehen. Insgesamt acht Neuzugänge wurden in der Vorbereitung verkündet und ins Team integriert. Dabei setzt der Trainerstab auf eine Mischung aus routinierten Kräften und jungen Nachwuchstalenten.

Mit Zuspieler Patrick Steuerwald verließ nämlich ein Schlüsselspieler nach einer knappen Saison wieder das Team. Es zog ihn nach Hessen zu den United Volleys.

Erfahrene Akteure wie der 37-jährige Zuspieler Michal Sládeček und Außenangreifer Slawomir Zemlik sollen gemein-

sam mit den verbliebenen Stammkräften Ferdinand Tille (Libero) und Tom Strohbach (Außenangreifer) dem ansonsten recht jungen Team Stabilität verleihen.

In dieser Rolle hat sich Routinier Michal Sládeček bisher bestens verkauft, der insgesamt vier MVP-Medaillen sammeln konnte. Davon drei in Gold und eine in Silber.

Enttäuschung folgt auf Feuerwerk

In der laufenden Spielzeit ging es für Herrsching bisher im Pokal sehr hoch hinaus. Im Viertelfinale schlug man in einem Krimi Ende November den Meister aus Berlin. Da bebte die bayerische Halle, die Aussicht auf ein mögliches Finale wuchs. Die Euphorie war dementsprechend groß, doch im Halbfinale unterlag man auswärts den Bisons aus Bühl.

Der Ligabetrieb bot bisher einige Sonnen- und Schattentage. Darunter tummelten sich starke Siege gegen Lüneburg und Unterhaching – doch insgesamt steht eine geteilte Bilanz. In Düren erwartet den GCDW nun das letzte Spiel der Hinrunde.

Worauf müssen die Dürener also besonders achten? Die Gefahr liegt in der Aufschlagstärke des TSV. Hier führen sie die Statistik mit den meisten Punkten an. Hauptamtlich übernimmt hier Tom Strohbach die Aufgabe des Punktelieferanten. Da sollte man von Sekunde eins an wach sein.

— Alexander Kast

KADER UND TRAINERTEAM:

Nr.	Name	Größe	Geburtsdatum	Nationalität	Position
2	Zemlik, Slawomir	2,00 m	03.11.1992	Polen	Außenangriff
4	Peter, Tim	1,97 m	08.09.1997	Deutschland	Außenangriff
5	Krüger, Martin	1,85 m	10.01.1994	Deutschland	Zuspiel
6	Malescha, Florian	1,95 m	31.03.1988	Deutschland	Außenangriff
7	Tille, Ferdinand	1,85 m	08.12.1988	Deutschland	Libero
8	Wehl, Michael	2,04 m	27.07.1990	Deutschland	Mittelblock
9	Nilsson, Wilhelm	2,05 m	17.02.1994	Schweden	Mittelblock
10	Strohbach, Tom	1,96 m	27.05.1992	Deutschland	Außenangriff
12	Sládeček, Michal	1,79 m	12.02.1980	Slowakei	Zuspiel
14	Kessler, Johannes	1,95 m	28.03.1992	Deutschland	Diagonal
15	Marks, Christoph	1,98 m	16.04.1997	Deutschland	Diagonal
16	Gomes, Jose Pedro	1,96 m	21.10.1994	Portugal	Außenangriff
17	Grabmüller, Nicolai	2,00 m	18.04.1996	Österreich	Mittelblock
18	Brown, Andre	2,06 m	24.08.1990	Kanada	Mittelblock

Trainer: Maximilian Hauser

Co-Trainer: Uwe Lindemann, Josef Wolf



GRABMANN
WIRTSCHAFTSPRÜFUNG
& STEUERBERATUNG

Ein „geht nicht“ gibt es nicht.

Wir holen Sie da ab, wo Sie stehen und bringen
Sie dorthin, wo Sie hinwollen.

Wir beraten individuell, nicht nach Standard.

Offenheit, Transparenz und ein starkes
hochqualifiziertes Team sind Kernwerte unserer Arbeit.

www.rg-grassmann.de

Heinrich-Heine-Straße 13 · 52349 Düren
Telefon: (0 24 21) 40 77 60 · Fax: (0 24 21) 40 77 6 29
E-Mail: kanzlei@rg-grassmann.de



*Wir bringen Farbe
nicht nur auf Papier!*

REPROTEC.de

Reprotechnik Rur GmbH

Hohenzollernstr. 38-40
52351 Düren

Tel.: 0 24 21- 28 90-0
dueren@reprotec.de



Digitaldruck
Kopierservice



Textil-
druck



CD/DVD
Publishing



Mailings/
Kuvertierservice



Medien-
gestaltung



PVC-Banner/
Bandenwerbung



Geschäfts-
ausstattung



Folien-
beschriftung



KFZ
Beschriftung



Wollbrandt

Zimmerei Dachdeckerei GmbH

IHR DACH IST UNSER JOB!

Tel. 0 24 27 - 66 62
www.wollbrandt-dach.de

– ZU GAST –

VOLL IN DEN BLOCK... UND ABGEWEHRT!

SVG LÜNEBURG



Seit 2014 steht Lüneburg auf der Landkarte der Volleyball-Bundesliga. Die selbsternannten „Lünenhünen“ gehören zu den unangenehmeren Gegnern der Liga. Das ist keineswegs despektierlich gemeint, denn spielerisch ist man in der Lage, jede Mannschaft in Bedrängnis zu bringen. Ein Team, das vor allem seine ungeheure Heimstärke auszeichnet.

Seit jeher legt man bei der SVG Wert darauf, ein funktionierendes Team zu haben. Nicht nur sportlich, sondern auch zwischenmenschlich. „Wir haben uns viele Videos der neuen Spieler angeschaut, uns aber auch Meinungen von anderen Persönlichkeiten eingeholt. Wir wollen Spieler haben, die zu uns passen“, erklärte

Stefan Hübner vor der Saison.

Das spiegelt sich im aktuellen Kader wieder, wo die Trainer wieder einige Arbeit zu verrichten hatten. Auch in Lüneburg hieß es: Neue Männer in gewohnten Trikots. Sieben Neuzugänge und sieben Abgänge haben das Kaderbild geprägt.

Hilfe aus Übersee

Mit Noah Baxpöhler wurde ein vielversprechendes Talent aus Bülh losgeeist – er verstärkt die Mitte. Dazu kommt internationale Erfahrung und ein Dreierpack aus Universitäts-Athleten aus Kanada.

Doch wie jedes Mal, wenn wir in letzter Zeit auf den Spielberichtsbogen der Lüneburger geschaut haben, fällt uns natürlich der

Name Matthias Pompe auf. Nach wie vor spielt er auf dem Parkett eine Rolle, doch ebenso neben dem Feld als Ansprechpartner und Hilfe für junge Spieler.

In die aktuelle Spielzeit startete das Team von Ex-Nationalspieler Stefan Hübner, der seit 2014 die Geschicke bei den „Lünenhünen“ leitet, mit zwei großartigen Erfolgen. Da stand dann auch die zwischenzeitliche Tabellenführung auf dem Papier, ehe sich das Team in einem ständigen Auf und Ab befand.

Heimstärke als Trumpf

Die wichtigen Punkte für eine Playoff-Teilnahme sammelt man häufig in der eigenen Halle. Bisher stehen drei Siege nur einer Niederlage gegenüber, dabei gingen nur vier Sätze verloren. Dort spürte man sicherlich die Stimmung der kleinen aber feinen Gellersenhalle. Noch ist die 800-Zuschauer-Arena der Austragungsort der Spiele. Ende 2018 soll eine neue Heimstätte fertiggestellt sein.

Unsere SWD powervolleys spürten bereits die Stärke der Lüneburger, unterlagen deutlich im ersten Auswärtsspiel der Saison mit 0:3. Doch daraus lassen sich gute Schlüsse ziehen, um es heute besser zu machen. Dazu soll sich natürlich auch die Arena Kreis Düren in einen ähnlichen Hexenkessel verwandeln, um selbst auch beweisen zu können, wer Herr im eigenen Haus ist.

— Alexander Kast

KADER UND TRAINERTEAM:

Nr.	Name	Größe	Geburtsdatum	Nationalität	Position
1	Koslowsky, Tyler	1,82 m	13.10.1993	Kanada	Libero
2	van Solkema, Gijs	1,92 m	21.05.1998	Niederlande	Zuspiel
4	Baxpöhler, Noah	2,09 m	13.08.1993	Deutschland	Mittelblock
5	Kessel, Cody	1,97 m	03.12.1991	USA	Außenangriff
7	Pörner, Jannik	2,01 m	13.07.1994	Deutschland	Universal
8	Kocian, Adam	1,92 m	01.04.1995	Deutschland	Zuspiel
10	Pompe, Matthias	1,98 m	15.02.1984	Deutschland	Außenangriff
11	Szeto, Raymond	1,89 m	22.07.1991	Kanada	Außenangriff
12	Krage, Florian	2,03 m	11.01.1997	Deutschland	Mittelblock
14	Schlien, Michel	2,06 m	05.03.1992	Deutschland	Mittelblock
15	Sclater, Ryan	2,00 m	10.02.1994	Kanada	Universal
16	Thole, Konrad	2,10 m	14.09.1999	Deutschland	Außenangriff
18	Ching, Roy	1,95 m	02.02.1993	Neuseeland	Universal

Trainer: Stefan Hübner

Co-Trainer: Eugenio Dolfo, Söhnke Hinz, Bernd Schlesinger



Mittelpunkt Mensch!

GEBÄUDEREINIGUNG • SICHERHEITSDIENSTE
GEBÄUDEMANAGEMENT • VERPFLEGUNG

WIE UNSERE SWD POWERVOLLEYS —
VON DÜREN AUS IN DIE REPUBLIK.



WWW.GEPE-PETERHOFF.DE

— DAS VOLLEYBALL 1X1 —

FEHLER-FALLE: VOM NETZ LÄSST MAN BESSER DIE FINGER

Es braucht nur einen flotten Pfiff des Schiedsrichters, der Spielzug ist beendet, ein Fehler erkannt. In den Gesichtern der Zuschauer sehen wir dann doch noch häufiger einige fragende Blicke. Warum wurde der Punkt dem Gegner denn jetzt zugesprochen? Die Akteure auf dem Parkett wissen aber schon: Es lag eine Netzberührung vor.

Der Frage, in welcher Form ein Kontakt die entsprechende Mannschaft Punkte kosten kann, wollen wir heute nachgehen.

Der hauptsächliche Fehler liegt beim aktiven Spielen des Balls, sei es beim Angriffsschlag oder Block. Hierbei darf der Spieler das Netz und die beiden Antennen nicht berühren.

Eine aktive Berührung des Netzes zwischen den beiden Antennen geht vom Absprung über das Spielen des Balls bis hin zur Landung. Berührt der Spieler während dieses Vorgangs das Netz, wird der Ballwechsel abgepfiffen und die andere Mannschaft erhält einen Punkt und ggf. das Recht des Aufschlags.

Doch es ist auch noch zusätzliche Vorsicht geboten: Versucht man den Ball zu spielen und berührt dabei zufällig das Netz, wird das als Fehler ausgelegt – auch wenn das Spielgerät gar nicht erreicht wird. Dabei gilt das ganze Netz als Zone für solche Fehler, also auch die weiße verklebte Oberkante.

Am Handzeichen des Schiedsrichters können wir als Zuschauer dann erkennen, dass ein Fehler am Netz vorliegt. Dabei berührt der Hauptschiedsrichter das Netz auf der Seite des Teams, das den Fehler begangen hat.

Den Gegner nicht verrückt machen

Es können aber auch noch weitere Fehler direkt am Netz auftreten, die aber eher in seltenen Fällen vorkommen. Das Netz darf man sich nicht zu Nutze machen, um den Gegner zu verwirren – unter anderem vor dem Spielzug beim Anwurf zum Aufschlag. Die Handzeichen und Aufstellungen vor dem Aufschlag sind hingegen legal, wenn zum Beispiel mehrere Spieler mit ausgestreckten Armen vor dem Netz agieren.

Zur eigenen Stabilisierung des Körpers bzw. als Hilfe nach der Landung darf man das Netz ebenfalls nicht aktiv nutzen. Dabei würde man nicht nur dafür sorgen können, dass das Netz kaputt geht. Der Punkt würde trotzdem für das jeweilige Team negativ gewertet werden, das Spiel würde man nämlich aktiv behindern.

— Alexander Kast



Nachwuchsförderung beginnt bei den Kleinsten.



Wir sind stolzer Partner und Versicherer der SWD powervolleys Düren. Mit unserem gemeinsamen Projekt „Volleyballakademie macht Schule“ engagieren wir uns in der Region Düren, um viele Kinder und Jugendliche für die Sportart Volleyball zu begeistern. Mehr Informationen unter: www.swd-powervolleys.de

Allianz 

— SWD POWERVOLLEYS —
JUGEND



PARTNERSCHULE DES VOLLEYBALLSPORTS



Seit zwei Jahren arbeiten die Anne-Frank-Gesamtschule und die Volleyball Akademie Dürer eng zusammen. Die Akademie stellt mit Thomas Schmidt einen hauptamtlichen Trainer, der in den fünften und sechsten Klassen im Rahmen des Unterrichts die Schule unterstützt und speziell Volleyball unterrichtet. Seit diesem Jahr findet diese Unterstützung auch im Rahmen des Profilunterrichts der siebten bis zehnten Klassen statt. Beim diesjährigen Präsentationstag der Anne-Frank-Gesamtschule wurde die Zusammenarbeit auch offiziell gemacht. Die Schule wurde mit dem Prädikat „Partnerschule des Volleyballsports“ ausgezeichnet. Bei der Vertragsunterzeichnung durch die Schulleiterin Uta Löhner und Andreas Peterhoff als Vorsitzender der Volleyball Akademie waren auch Helmut Kastien als Vertreter des Westdeutschen Volleyballverbandes, Elmar Lersch als Vorsitzender der Volleyball-Abteilung des Dürer TV, Alfred Bergrath

als Vertreter des Kreissportbundes Dürer und Annika Blaeser als Vertreterin der SWD powervolleys Dürer anwesend.

In ihrer Ansprache betonte Frau Löhner die gute Zusammenarbeit aller Partner. Erste Erfolge der gemeinsamen Arbeit stellen sich auch schon ein. Beim



Schulwettkampf „Jugend trainiert für Olympia“ wurden die Mädchen des Jahrgangs 2004 Kreismeister und qualifizierten sich ebenso wie die Jungen und Mädchen des Jahrgangs 2005 für das Bezirksfinale. Aber auch Schüler und Schülerinnen haben bereits den Weg zum Training in die Akademie gefunden. Beide Seiten profitieren von der Zusammenarbeit.

Wir freuen uns auf die weitere Kooperation, die in den kommenden Jahren sicherlich viele erfolgreiche Sportler und Sportlerinnen (und Schüler und Schülerinnen!) hervorbringen wird.

— Thomas Schmidt

Colonia [seit 1979] Lichtwerbung

*In Düren...
und deutschlandweit*

Unsere Leistungen

- Leuchttransparente einseitig + doppelseitig
- Einzelbuchstaben beleuchtet + unbeleuchtet
- Firmenschilder Metall + Acrylglas
- Folienbeschriftung für KFZ, Schaufenster usw.
- Digitaldruck
- LED-Umrüstung
- Wartungs-Service



Lichtwerbung, die auffällt - für Erfolg, der anhält.

Colonia Lichtwerbung
Schönbrenner GmbH

Distelrather Str. 31
52351 Düren

Fon 02421 780045-0
Fax 02421 780045-1

www.colonia-lichtwerbung.de



Peterhoff
Immobilien GmbH



- Kaufm. & techn. Gebäudemanagement
 - Vermietung & Verkauf
 - Wertermittlung & Gutachten
 - Baubetreuung & -ausführung

Peterhoff Immobilien GmbH Nideggener Str. 213 52349 Düren

T 02421 - 40 77 80 F 02421 - 40 77 819

E fragen@peterhoff-immobilien.de www.peterhoff-immobilien.de

*seit
1928*

Heidbüchel

SCHUH · SPORT · ORTHOPÄDIE

LEISTUNGEN UNSERES FUSSKOMPETENZ-ZENTRUMS:

- Orthopädische Maßschuhe
- Zurichtung an Konfektionsschuhen
- Pedographie (digitale Fußmessung)
- Medizinische Fußpflege
- Einlagen nach Maß
- Bandagen & Kompressionsstrümpfe
- Therapie & Prophylaxe Schuhe
- Moderne Schuhreparatur
- Diabetikerversorgung

Kölnstraße 67 · 52351 Düren · T 02421 - 164 99 · www.schuhfachgeschäft-heidbuechel.de

Wir sind für Sie zertifiziert nach DIN EN ISO 13485:2012 und sind Lieferant aller Krankenkassen/Versicherungsträgern Orthopädischer Versorgungsstellen.



– RUND UM DEN CLUB –

TALENT IM PRAKTIKUM RUDY SCHNEIDER IM DOPPELTEN EINSATZ

Dass der 17-jährige Rudy Schneider ein Talent für seine Sportart Volleyball hat, blieb schon vor längerer Zeit Dürens Sportdirektor und „Oberscout“ Goswin Caro nicht verborgen. Schließlich hatte der junge Mann aus Borken einen ersten Zweitligaeinsatz beim Heimatclub TuB Bocholt mit zarten 15 Jahren. Dort spielt er auch aktuell in der 2. Liga Nord auf der Position des Diagonalangreifers.

Kontakt über den Papa

■ Zum direkten Kontakt zwischen Rudy und den SWD powervolleys Düren kam es dann durch ein Telefonat zwischen „Ösch“ und Vater Raimund, der selbst als Volleyballtrainer mit A-Lizenz im Damenbereich tätig war. Schneider: „Ösch und ich hatten ein sehr gutes erstes Gespräch mit dem Ergebnis einer Einladung für Rudy zum Schnupper-Probetraining. Rudy hat das sehr gut gefallen. Nicht nur sportlich, sondern auch weil er in Düren sehr herzlich aufgenommen wurde.“

Der Trainingsgast machte sich so gut, dass ihm die Dürener Verantwortlichen anboten, ein ohnehin anstehendes dreiwöchiges Schulpraktikum bei einem powervolleys-Sponsor zu absolvieren und gleichzeitig Trainingsgast zu sein.

Allianz-Repräsentant Reim als Pate des Berufspraktikums

Der Praktikumsplatz war schnell gefunden. Alexander Reim als regionaler Agenturvertreter unseres Hauptsponsors Allianz war sofort bereit, dem jungen Mann die ersten Einblicke ins Berufsleben zu ermöglichen. In dessen Aachener Agentur durfte Rudy dem Team vor Ort über die Schulter schauen – was bei 192 cm auch nicht so schwer für ihn war!

Rudy Schneider: „Alexander Reim und sein Team haben mich super betreut. Das war richtig interessant, abwechslungsreich und ich hatte immer die Möglichkeit zum Abendtraining der powervolleys in Düren zurück zu sein.“



Zweitspielrecht für Düren beantragt

Ob es in der kommenden Saison bei den powervolleys für ihn einen Platz gibt und ob Rudys Weg nach Düren führt, steht freilich noch nicht fest.

Fürs Erste haben sich die Dürener Verantwortlichen mit Rudy und seinem Vater auf die Beantragung eines Zweitspielrechts beim Bundesligisten geeinigt. Das Zweitspielrecht ist keine Art Vorvertrag, sondern ermöglicht es jungen Talenten bei einem unterklassigen Club (in Rudys Fall der TuB Bocholt) viel Spielpraxis zu sammeln und gleichzeitig im Bedarfsfall bei einem Erstligisten auszuweichen.

In Düren ist Rudy der erste Spieler eines anderen Clubs mit diesem Spielrecht. Die Berlin Recycling Volleys praktizieren dieses Modell des Öfteren mit Talenten des Berliner Volleyballinternats und Spielern des VCO Berlin, um für Verletzungsfälle zum Ende der Saison gewappnet zu sein und talentierte Spieler frühzeitig zu binden.

Offener Weg

Rudy selbst hat es in Düren gut gefallen. So lässt sich Vater Raimund entlocken, dass „wenn Volleyball-Bundesliga – dann in Düren“.

Allerdings ist Rudy auch ein Beachvolleyball-Talent. Bisheriger Höhepunkt der jungen Karriere war die Teilnahme an der U18-Europameisterschaft der Beacher im russischen Kazan. Dort belegte er mit seinem Partner Benedikt Sagstetter einen hervorragenden sechsten Platz. Anschließend holten sich die beiden den Meistertitel der deutschen U18-Altersklasse.

Ob der Weg also zum Beachvolleyball geht oder in der Halle weitergeht, wird sich voraussichtlich erst im nächsten Frühjahr zeigen. Beide Wege erfordern viel Disziplin, Lernbereitschaft und Engagement. Wir wünschen Rudy viel Erfolg dabei!

Planen... Bauen... Wohlfühlen.

Unser Leistungsspektrum:

- Planung-Entwurf- Bauantrag
- Schlüsselfertigbau
- Bauträgermaßnahmen
- Projektentwicklung
- Energetische Sanierung
- Haus- und Wohnungsbau
- Umbau & Modernisierung



www.planbau-dn.de
info@planbau-dn.de

Tel.: 0 24 21 - 495 27 55
Fax: 0 24 21 - 495 27 57

Victor-Gollancz-Straße 11
52349 Düren

VERMOP ist einer der international führenden Hersteller von Reinigungsgeräten, Reinigungschemie und -zubehör und setzt immer wieder neue Maßstäbe, um in optimaler Weise effizientes Reinigen zu ermöglichen. Der Name steht für hochwertige professionelle Produkte und modulare Reinigungssysteme, die innovativ, praxisbewährt und langlebig sind. Ihre Qualität stellen sie tagtäglich im professionellen Einsatz unter Beweis – auf Flughäfen, in Hotels, Krankenhäusern, Bürokomplexen und Schulen. Zudem bietet VERMOP umfassenden Service, kompetente Beratung und absolute Zuverlässigkeit in der Zusammenarbeit.

VERMOP®
PROFESSIONAL CLEANING SYSTEMS



www.vermop.com

WO TEAMGEIST ZÄHLT

Sorgfältiger Werkstatt Service ✓

Kompetenter E-Bike Service ✓

Engagierte Beratung ✓



Claudia & Paul Whittington
Geschäftsführung



GOTHE GmbH & Co. KG

Am Langen Graben 19 • 52353 Düren

Der große Fahrrad-Markt

Mo - Fr 9.30 - 19.00 Uhr, Sa 9.30 - 16.00 Uhr
www.fahrrad-gothe.de



Erneuerbar - Effektiv - Einsparend
Bis zu 85% weniger Stromkosten
Investieren Sie in Ihr eigenes Hauskraftwerk
Night & Day! Auch für Wärmepumpe!



www.solarTiger®.de

Elektro & Energie
Harperscheidt GmbH

Am Burgholz 2-4 • 52372 Kreuzau

Tel 02421 / 6934921 • Fax 02421 / 9521 487



— EHRENAMT —



Im Fanshop der SWD powervolleys erhalten Sie alles, was Sie als Fan brauchen. Die Artikel können Sie in unserer Geschäftsstelle (Altenteich 4 in Düren) oder bei jedem Heimspiel in der Arena Kreis Düren kaufen.

**Viele engagierte
Menschen helfen den**



**Das Team
hinter dem Team**

Werde ein Teil unseres Teams!

- Du bist Volleyball-Fan.
- Du kannst dich für ein Ehrenamt begeistern.
- Du möchtest deine Fähigkeiten nutzen.
- Du möchtest am Erfolg der SWD powervolleys beteiligt sein.

Dann bist du bei uns richtig!

Engagierte Menschen können wir immer brauchen. Wenn du diese Chance nutzen willst, melde dich bei uns:
info@swd-powervolleys.de
 oder 02421/51290



WÜNSCHT DEN



VIEL ERFOLG!

**SPORTLICHE GRÜßE
EUER AUTO CONEN TEAM**



www.conen-dueren.de

Auto Conen GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 15
52351 Düren
Tel.: 02421/9537-0
Fax: 02421/505 605
E-Mail: verkauf@conen-dueren.de



— PATENSCHAFTEN —

POWERVOLLEYS-STARS ZUM ANFASSEN

ÜBERNEHMEN AUCH SIE IN DIESER SAISON EINE PATENSCHAFT FÜR EINEN SPIELER

Der Pate zahlt einmalig 250 Euro (inkl. USt.) Als Gegenleistungen erhält er ein signiertes Trikot „seines“ Spielers, ein gerahmtes und signiertes Bild mit dem Spieler und Nennung auf der Homepage und im Netzgeflüster mit Angaben zur Person wie gewünscht. Außerdem steht einer Einladung an das Paten-„Kind“ nichts im Wege. Eine Patenschaft übernehmen heißt also, einen Spieler zu begleiten und zwar in selbst gewähltem Umfang! Aktuell haben dies bereits getan...

PATENKIND	PATE(N)
Michael Andrei	Ilse Sann, Zepellinstr. 42, 52351 Düren Paint & Print Textildruckerei/Stickerei/Beschriftung, 53909 Zülpich, Brüsseler Str. 97 w2-projektconsult, Britta u. Sebastian Weißenborn, 52349 Düren, Philippstr. 7
Blair Bann	Christian Janus e.K., Allianz Agentur, Schützenstraße 12, 52351 Düren Britta Tobeck L'Osteria, Fehlender Feld 4, 52353 Düren
Jaromir Zachrich	Reprotec, Hohenzollernstr. 38, 52351 Düren
Tim Broshog	Günter Rüssel Omnibusbetrieb e.K., Mestrenger Weg 5, 52393 Hürtgenwald
Romans Sauss	Jörg Tobeck, Badeseen Echtz
Marvin Prolingheuer	Finn Andres - Die Schrauber GmbH, Merzenicher Str. 261, 52351 Düren
Július Firkal	LVM Versicherungen, Uwe Macherey, Friedrichstr. 14, 52351 Düren
Edvarts Buivids	Rudolf Weitz - Sachverständiger für Immobilienbewertung, Elberfelder Str. 8-12, 52349 Düren
Stijn d'Hulst	Adriaan Verhoef, Düren
Karli Allik	Birgit Knieper-Hein, Düren

Bei Interesse an einer Patenschaft wenden Sie sich bitte an Josef Kaulen, telefonisch 02421-503224 oder per E-Mail (josef.kaulen@swd-powervolleys.de).





innovative bürotechnologie

Kopierer • Drucker • Scanner • Netzwerk • Verkauf • Wartung • Service

Ihr starkes Team
aus Düren

- Know-How
- Kompetenz
- Service - ganz nach Ihrem Wunsch

Kreuzauer Straße 23 • 52355 Düren • T. 0 24 21 / 2 08 49-0 • www.ibt-gmbh.com



KÉRASTASE
PARIS

L'ORÉAL
PARIS

shu uemura
tokyo paris new york

hairtalk
extensions

find us on
 Facebook

chez
MARE
COIFFURE EXCLUSIVE



Friseursalon - Zweithaarstudio

Hohenzollernstr. 66 – 68

52351 Düren

Tel.: 02421 – 13733

info@chez-mare.de

Alter ist einfach.



[sparkasse-dueren.de](https://www.sparkasse-dueren.de)

Folgen Sie uns!



**Wenn man sich mit der
passenden Vorsorgestrategie
auch bei niedrigen Zinsen
auf die Zukunft freuen kann.
Sprechen Sie mit uns.**



Wenn's um Geld geht

**Sparkasse
Düren**